EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling

2006/2251(INI)

28.2.2007

UDTALELSE

fra Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling

til Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

om en politikplan for lovlig migration
(2006/2251 (INI))

Rådgivende ordfører: Marie Panayotopoulos-Cassiotou

PA_NonLeg

FORSLAG

Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling opfordrer Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender, som er korresponderende udvalg, til at indarbejde følgende forslag i det beslutningsforslag, det vedtager:

A. der henviser til, at lovlig økonomisk migration kan gøre det muligt at styrke den europæiske økonomis vækst og konkurrenceevne og delvist medvirke til at imødegå de demografiske udfordringer i modtagelseslandene,

B. der henviser til, at indvandring som et fænomen, der har rodfæstet sig gennem flere generationer, er blevet en integrerende del af samfundslivet i Den Europæiske Union,

C. der henviser til, at indvandrerkvinder i kraft af deres køn og oprindelse er udsat for flere former for diskrimination,

D. der henviser til, at lovlig migration kan bidrage til at mindske den økonomiske kløft mellem oprindelses- og modtagelseslande ved at fremme en indkomststigning, en forbedring af kvalifikationsniveauet og en bevidstgørelse om demokratiske værdier og sædvaner,

E. der henviser til, at lovlig og ulovlig migration i de seneste år har fået et langt større kvindeligt islæt,

F. der henviser til, at kvinder er udsat for en dobbelt risiko for at blive udnyttet som arbejdskraft og som ofre for kønsdiskrimination,

1. konstaterer, at spørgsmålet om ligestilling mellem kvinder og mænd kun lige nævnes i meddelelsen om en politikplan for lovlig migration og opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at integrere kønsaspektet i fremtidige lovforslag inden for området lovlig migration samt i alle nationale migrations- og integrationspolitikker;

2. henviser til, at det er vigtigt at have adgang til data om migration, om muligt fordelt på køn, og at studere og analysere disse data omhyggeligt med henblik på i højere grad at tilpasse indvandrings- og integrationspolitikken til indvandrerkvindernes situation;

3. minder om, at en vellykket gennemførelse af en politik for lovlig migration afhænger af, at der vedtages en sammenhængende tilgang, der på den ene side baseres på at dække de forskellige behov på de nationale arbejdsmarkeder samt på modtagelses- og integrationspolitikker, der giver lovlige indvandrere - mænd såvel som kvinder - økonomiske og sociale rettigheder, og, på den anden side, på respekt for rettigheder og deling af pligter mellem indvandrerne og modtagelsessamfundet;

4. understreger, at integration er en proces, der går begge veje, fordi indvandrerne på den ene side skal være villige til at påtage sig ansvaret for deres integration i samfundet i modtagelseslandet, mens EU-borgerne på den anden side skal være villige til at acceptere og integrere indvandrerne; mener, at det i denne forbindelse er nødvendigt at udforme og anvende integrerede foranstaltninger, som har til formål at påvirke adfærdsnormerne både blandt indvandrerne og i modtagelsessamfundene på alle

relevante områder og at mobilisere ressourcer på begge sider;

5. opfordrer medlemsstaterne til som led i de nationale handlingsplaner for beskæftigelse og social integration at gennemføre foranstaltninger, som har til formål at regulere og fremme lovlige indvandreres og særlig kvinders deltagelse i arbejdslivet på tilsvarende vilkår som unionsborgerne, til at sikre respekten for deres grundlæggende rettigheder samt deres økonomiske og sociale rettigheder som f. eks retten til ligebehandling og lige løn, retten til social sikring og pension, adgang til sundhedsydelser og til en anstændig bolig.), til at fremme en iværksætterkultur og til at sikre, at arbejdsmarkedets parter spiller en fremtrædende rolle i bestræbelserne på at fremme den sociale og økonomiske integration af indvandrere og særlig indvandrerkvinder;

6. opfordrer medlemsstaterne til at iværksætte politikker og programmer, som har til formål at fremme en effektiv integration af indvandrere - mænd såvel som kvinder - ved at sikre, at de tilegner sig modtagelseslandets sprog og får kendskab til og respekt for landets lovgivning, kultur, tradition og de nationale og europæiske værdier, og til samtidig at sørge for, at oprindelseslandets traditioner og sprog respekteres og kan bevares;

7. mener, at fremme af familiesammenføring som en medvirkende faktor til økonomisk og social integration bør udgøre en integrerende del af politikkerne for lovlig migration;

8. opfordrer Rådet, Kommissionen og medlemsstaterne til at sikre, at indvandrerkvinder, der ankommer til EU som led i familiesammenføringsaftaler, opnår en juridisk status, der er uafhængig af ægtefællens status;

9. opfordrer medlemsstaterne til at sikre, at unge indvandrere og navnlig unge indvandrerkvinder får adgang til uddannelse og erhvervsuddannelse i modtagelseslandene, og at de kan deltage i det integrerede handlingsprogram inden for livslang uddannelse 2007-2013; mener, at det er særlig vigtigt i henhold til nationale og europæiske bestemmelser at anerkende indvandrernes faglige kvalifikationer og sikre dem adgang til sprogkurser, som kan virke fremmende for integrationen;

10. opfordrer medlemsstaterne til at bekæmpe ulovlig indvandring og ulovligt arbejde, som fremmer udviklingen af mafialignende netværk, hvis ofre først og fremmest er kvinder og børn, der befinder sig i en sårbar situation;

11. opfordrer medlemsstaterne til fuldt ud at udnytte de nye fællesskabsfinansieringsinstrumenter (Den Europæiske Socialfond, Den Europæiske Fond for Regionaludvikling EFRU, EF-initiativet Equal, Daphne-programmet, Progress-programmet, rammeprogrammet om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme m.fl.) for at lette de lovlige indvandreres sociale og økonomiske integration og til at tage særligt hensyn til kvinders situation og navnlig til kvinder med familieforpligtelser og til de kvinder, som er særligt udsatte for udnyttelse, misbrug og vold; anbefaler, at oplysninger om menneskerettighederne og særligt om kvinders rettigheder bliver oversat til oprindelseslandets sprog i samarbejde med oprindelseslandet og udleveres til enhver arbejdstager ved ankomsten til modtagelseslandet;

12. opfordrer medlemsstaterne til som led i det europæiske år for lige muligheder for alle at gennemføre oplysningskampagner om de problemer, som indvandrere oplever;

13. henstiller, at medlemsstaterne og Kommissionen udnytter og støtter ngo'ernes og

indvandrerorganisationernes bestræbelser på at fremme integration og fuldgyldig deltagelse i modtagelseslandets sociale og økonomiske liv;

14. opfordrer medlemsstaterne til at fremme indvandrernes deltagelse i politiske organisationer og interesseorganisationer;

15. opfordrer indvandrerorganisationerne til at anspore deres kvindelige medlemmer og disse medlemmers familier til at arbejde målrettet på at blive integreret og modtage de tilbud, som modtagelseslandene giver i denne sammenhæng, for således at slutte op om de bestræbelser, som modtagelsessamfundene udfolder for at fremme integrationen; gør opmærksom på, at de nationale, regionale og lokale myndigheder bør gennemføre en mere intens og åben dialog for at sikre kommunikation og samarbejde med indvandrergrupper og -netværk; understreger i øvrigt, at ngo'erne bestræber sig på at tilbyde indvandrere og særlig indvandrerkvinder rådgivning, oplysninger og bistand;

16. opfordrer Rådet, Kommissionen og medlemsstaterne til at vedtage alle nødvendige foranstaltninger for at beskytte kvinders og unge indvandrerkvinders rettigheder og for at bekæmpe den diskrimination, som de bliver udsat for blandt mennesker med samme oprindelse som dem selv, ved at afvise enhver form for kulturel og religiøs relativisme, som kan krænke kvinders grundlæggende rettigheder, og ved navnlig at bekæmpe kønslig lemlæstelse af kvinder, tvangsægteskaber, polygami, "æresforbrydelser" og enhver form for vold og diskrimination over for indvandrerkvinder; kræver, at der afsættes midler til at finansiere en gratis rådgivningstjeneste for indvandrerkvinder for at oplyse om kvinders rettigheder, sundhed, seksuelle og reproduktive rettigheder, beskæftigelse og andre relaterede spørgsmål;

17. tilskynder EU og EU-medlemsstaterne til at indgå tætte partnerskaber med lande med stor udvandring for at fremme formidling af oplysninger om ledige stillinger på europæisk plan bl.a. gennem EURES-netværket og tilbyde udførlige oplysninger om mulighederne for lovlig indvandring, om rettigheder og pligter i modtagelseslandet samt om anerkendelsen af eksamensbeviser og kvalifikationer for at forebygge hjerneflugt og for dermed at undgå, at indvandrere, herunder især kvinder, arbejder under deres kvalifikationsniveau og/eller i den uformelle økonomi i modtagelseslandet;

18. understreger, at disse partnerskaber ligeledes bør omfatte en oplysningsindsats og en passende bevidstgørelse af indvandrere og særlig af kvinder over for menneskehandel og forskellige former for udnyttelse af seksuel eller anden art;

19. minder om, at de nationale indvandringspolitikker bør medvirke til at stoppe vold og diskrimination, navnlig over for indvandrerkvinder og -børn;

20. understreger, at politikken for udviklingssamarbejde bør medvirke til på lang sigt - sammen med integrationspolitikken og en politik for lovlig migration - at regulere og kontrollere migrationsstrømmene, særlig ved at forebygge menneskehandel og seksuel udnyttelse af navnlig kvinder og børn samt ved at bidrage til at skabe økonomiske og sociale vilkår, der gør det muligt for lovlige indvandrere at vende tilbage til oprindelseslandet samt giver dem mulighed for at udnytte de kundskaber, de har tilegnet sig i udlandet.

PROCEDURE

Titel	En politikplan for lovlig migration
Procedurenummer	2006/2251(INI)
Korresponderende udvalg	LIBE
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	FEMM 26.10.2006
Udvidet samarbejde - Dato for meddelelse på plenarmødet	
Rådgivende ordfører Dato for valg	Marie Panayotopoulos-Cassiotou 6.11.2006
Oprindelig rådgivende ordfører	
Behandling i udvalg	24.1.2007 27.2.2007
Dato for vedtagelse	27.2.2007
Resultat af den endelige afstemning	+: 19 –: 0 0: 1
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Edit Bauer, Hiltrud Breyer, Ilda Figueiredo, Věra Flasarová, Lissy Gröner, Zita Gurmai, Esther Herranz García, Lívia Járóka, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Urszula Krupa, Siiri Oviir, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Marie-Line Reynaud, Teresa Riera Madurell, Amalia Sartori, Eva-Britt Svensson, Britta Thomsen, Corien Wortmann-Kool, Anna Záborská
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Marusya Ivanova Lyubcheva
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2	
Bemærkninger (foreligger kun på ét sprog)	...